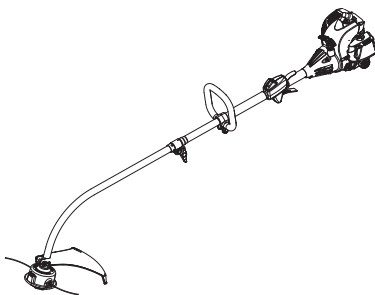


# RYOBI®

## RLT26CDS

(FR)	COUPE-BORDURES
(EN)	STRING TRIMMER
(DE)	KANTENSCHNEIDER
(ES)	RECORTADORA DE HILO
(IT)	TAGLIABORDI
(PT)	APARADOR DE RELVA
(NL)	GRASTRIMMER
(SV)	TRIMMER
(DA)	TRÅDTRIMMER
(NO)	TRÅDTRIMMER
(FI)	SIIMALEIKKURI
(HU)	SZEGÉLYVÁGÓ
(CS)	STRUNOVÁ SEKAČKA
(RU)	БЕНЗОКОСА
(RO)	TRIMMER
(PL)	PODKASZARKA DO OBRZEŻY
(SL)	KOSILNICA Z NITKO
(HR)	ŠIŠAČ
(ET)	TRIMMER
(LT)	ŽOLIAPJOVĖ
(LV)	ROKAS PĻAUJMAŠĪNA
(SK)	STRUNOVÁ KOSAČKA - VYŽÍNAČ
(BG)	ТРИМЕР

MANUEL D'UTILISATION	1
USER'S MANUAL	10
BEDIENUNGSANLEITUNG	18
MANUAL DE UTILIZACIÓN	27
MANUALE D'USO	36
MANUAL DE UTILIZAÇÃO	45
GEbruikersHANDLEIDING	54
INSTRUKTIONSBOK	63
BRUGERVEJLEDNING	71
BRUKSANVISNING	79
KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	87
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	95
NÁVOD K OBSLUZE	104
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	112
MANUAL DE UTILIZARE	121
INSTRUKCJA OBSŁUGI	130
UPORABNIŠKI PRIROČNIK	139
KORISNIČKI PRIRUČNIK	148
KASUTA JAJUHEND	157
NAUDOJIMO VADOVAS	166
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	175
NÁVOD NA POUŽITIE	184
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	193



**Important!**

It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.














<b>Attention !</b>	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
<b>Important!</b>	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
<b>Achtung!</b>	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
<b>¡Atención!</b>	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
<b>Attenzione!</b>	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
<b>Atenção!</b>	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
<b>Let op !</b>	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
<b>Observera!</b>	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
<b>OBS!</b>	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
<b>Advarsel!</b>	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
<b>Huomio!</b>	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
<b>Προσοχή!</b>	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία
<b>Figyelem!</b>	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés előtt elolvassa!
<b>Důležité upozornění!</b>	Před montáží nářadí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
<b>Внимание!</b>	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
<b>Atenție!</b>	Este indispensabil să citiți instrucțiunile conținute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
<b>Uwaga!</b>	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.
<b>Pomembno!</b>	Zelo pomembno je, da pred namestitvijo in prvo uporabo te naprave preberete navodila v tem priročniku.
<b>Upozorenje!</b>	Važno je da upute u ovom Korisničkom priručniku pročitate prije postavljanja i uporabe ovog alata.
<b>Dikkat!</b>	Montajdan ve alethin kullanımına başlamadan bu kılavuzda bulunan talimatları okumanız gerekmektedir.
<b>Tähtis!</b>	Lugege enne seadme kokupanekut ja kasutamist kindlasti läbi selles juhendis sisalduvad eeskirjad ja juhised!
<b>Dėmesio!</b>	Prieš surinkdami ir paleisdami aparatą į darbą, reikia, kad jūs perskaitytumėte šiame vadove esančias instrukcijas.
<b>Uzmanību!</b>	Ir ļoti būtiski, lai jūs izlasītu norādījumus, kas sniegti šajā rokasgrāmatā, pirms ķeraties pie ierīces montēšanas un iedarbināšanas!
<b>Upozornenie!</b>	Je důležité, aby ste si pred montážou a spustením zariadenia prečítali pokyny, ktoré sa nachádzajú v tomto návode.
<b>Внимание!</b>	Преди сглобяване и пускане на машината е важно да прочетете инструкциите в ръководството за употреба.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /  
Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /  
Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /  
Med forbehold om tekniske endringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /  
A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /  
Sub rezerva modificațiilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Tehnične spremembe dopuščene  
Podložno tehničkim promjenama / Teknik düzeltmeler hakkı saklıdır / Tehnilised muudatused võimalikud /  
Pasilikant teisę daryti techninius pakeitimus / Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus / Technické zmeny vyhradené /  
Подлежи на технически модификации

## English(Original instructions)



## SYMBOLS

**Important:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

	NAME	EXPLANATION
	Safety Alert Symbol	Indicates danger, warning or caution. It means attention!!! Your safety is involved.
	Read Your Operator's Manual	Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns as well as operating and servicing information. Please read all the information carefully to ensure satisfaction and safe use.
	Wear eye, hearing and head protection	Wear eye, hearing and head protection when operating this equipment.
	Keep bystanders away	Keep all bystanders at least 15 m away.
	Ricochet	Danger of Ricochet.
	No blade	Do not install any type of blade on this unit.
	RPM Decal	Rotational direction and maximum speed of the shaft for the cutting attachment.
	Boots	Wear non-slip safety footwear when using this equipment.
	Gloves	Wear non-slip, heavy-duty gloves.
	No Smoking	Do not smoke when mixing fuel or filling fuel tank.
	Petrol	Use unleaded gasoline intended for motor vehicle use with an octane rating of 91 ((R+M)/2) or higher.
	Oil	Use synthetic 2-stroke oil for air cooled engines.
	Mix Petrol and Oil	Mix the fuel mix thoroughly and also each time before refuelling.

## English(Original instructions)

## SYMBOLS

	NAME	EXPLANATION
	Switch	On/Off Switch I = ON to Run O = OFF to Stop
		Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the product is purchased.

**Thank you for buying a Ryobi trimmer.**

Your new trimmer has been engineered and manufactured to Ryobi's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

**INTENDED USE**

This product should only be used outdoors. The product is intended for cutting long grass, weed, and similar vegetation at or about ground level. The cutting plane should be approximately parallel to the ground surface. The product should not be used to cut or trim hedges, bushes or other vegetation where the cutting plane is not parallel to the ground surface.

**WARNING**

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

**WARNING**

Do not attempt to operate this trimmer until you have read thoroughly and understood completely all instructions, safety rules etc contained in this manual. Failure to comply may result in accidents involving fire, electric shock or serious personal injury. Save operator's manual and review frequently for continuing safe operation, and instructing others who may use this tool.

**READ ALL INSTRUCTIONS.****GENERAL SAFETY RULES**

- For safe operation, read and understand all instructions before using the trimmer. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Never start or run the engine in a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.
- Clear the work area before each use. Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown or become entangled in the bump head.

- Wear full eye and hearing protection while operating this unit.
- Wear heavy long pants, boots, and gloves. Do not wear loose fitting clothing, short pants, jewellery of any kind, or use with bare feet.
- Secure long hair so it is above shoulder level to prevent entanglement in any moving parts.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 15 m away.
- Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach. Overreaching can result in loss of balance or exposure to hot surfaces.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not touch area around the muffler or cylinder of the trimmer, these parts get hot from operation.
- Always stop the engine and remove the spark plug wire before making any adjustments or repairs except for carburetor adjustments.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, fuel leaks, etc. Replace any damaged parts before use.
- The string head will rotate during carburetor adjustments.
- It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold.
- Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms.
- It is presently unknown what, if any, vibrations or extent of exposure may contribute to the condition. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:
  - a) Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
  - b) After each period of operation, exercise to increase blood circulation.

## English(Original instructions)

c) Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.

- If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician about these symptoms.
- Keep the tool well maintained, fasteners tightened and worn parts replaced.
- Mix and store fuel in a container approved for fuel.
- Mix fuel outdoors where there are no sparks or flames. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from refueling site before starting engine.
- Stop the engine and allow to cool before refueling or storing the unit.
- Allow the engine to cool; empty the fuel tank and secure the unit from moving before transporting in a vehicle.

### SPECIFIC SAFETY RULES FOR TRIMMER USE

- Replace bump head if cracked, chipped, or damaged in anyway. Be sure the bump head is properly installed and securely fastened. Failure to do so can cause serious injury.
- Make sure all guards, straps, deflectors and handles are properly and securely attached.
- Use only the manufacturer's replacement line in the cutting head. Do not use any other cutting attachment.
- Never operate unit without the safety guard in place and in good condition.
- Maintain a firm grip on both handles while trimming. Keep bump head below waist level. Never cut with the bump head located over 76 cm or more above the ground.

### SPECIFICATION

	RLT26CDS
Weight (kg)	
- Without fuel, without string head, without guard	3.98
- Without fuel with string head	4.35
Fuel tank volume [cm <sup>3</sup> or (L)]	250 or (0.25)
Cutting swath (mm)	432
Engine displacement (cm <sup>3</sup> / cc)	26
Line diameter (mm)	2.0
Maximum engine performance (in accordance with ISO 8893) (kW)	0.65
Maximum rotational frequency of the the spindle (min <sup>-1</sup> )	12,000
Engine speed (rotational frequency) at recommended max. spindle rotational frequency (min <sup>-1</sup> )	12,000
Engine speed (rotational frequency) at idle (min <sup>-1</sup> )	2,800-3,800
Fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at max. engine performance [kg/h or (L/h)]	0.33 or (0.45)
Specific fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at max. engine performance [g/kW.h or (L/kW.h)]	508 or (0.7)
Vibration level idling (m/s <sup>2</sup> )	
- Front handle	7.7
- Rear handle	4.5
Vibration level racing (m/s <sup>2</sup> )	
- Front handle	11.1
- Rear handle	12.9
Sound pressure level (in accordance with EN ISO 22868) [LpA (dB A)]	100
Measured sound pressure level (dB A)	108
Sound power level (in accordance with EN ISO 22868) [LwA (dB A)]	109

## English(Original instructions)

## DESCRIPTION

Please refer to Fig. 1

1. Primer Bulb
2. Choke Lever
3. Fuel Cap
4. Starter Grip
5. On / Off Switch
6. Throttle Trigger
7. Rear Handle
8. Front Handle
9. Shaft
10. Safety Guard
11. Bump Head
12. Cutting Line
13. Knob
14. Throttle Lock
15. Idle Speed Screw

## ASSEMBLY

Please refer to Fig. 2.

**WARNING**

If any parts are damaged or missing, do not operate this tool until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

**WARNING**

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**WARNING**

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always disconnect the engine spark plug wire from the spark plug when assembling parts.

**WARNING**

Never attach or adjust any attachment while power head is running. Failure to stop the engine may cause serious personal injury.

**WARNING**

Be certain the knob is fully tightened before operating equipment; check it periodically for tightness during use to avoid serious injury.

## OPERATION



Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.



Wear eye protection and ear protection.



Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15 m from the operating area.

## FUEL AND REFUELING

## HANDLING THE FUEL SAFELY

- Always handle fuel with care, it is highly flammable.
- Always refuel outdoors where there are no sparks and flames. Do not inhale fuel vapors.
- Do not let petrol or oil come in contact with your skin.
- Keep petrol and oil away from the eyes. If petrol or oil comes in contact with the eyes, wash them immediately with clean water. If irritation is still present, see a doctor immediately.
- Clean up spilled petrol immediately.

## MIXING THE FUEL (Fig. 3)

- This product is powered by a 2-stroke engine and requires pre-mixing petrol and 2-stroke oil. Pre-mix unleaded petrol and 2-stroke engine oil in a clean container approved for petrol.
- This engine is certified to operate on unleaded petrol intended for automotive use with an octane rating of 91 ([R + M] / 2) or higher.
- Do not use any type of pre-mixed petrol / oil from fuel service stations, this includes the pre-mixed petrol / oil intended for use in mopeds, motorcycles, etc.
- Use synthetic 2-stroke oil only. Do not use automotive oil or 2-stroke outboard oil.
- Mix 2% synthetic 2-stroke oil into the petrol. This is a 50:1 ratio.
- Mix the fuel thoroughly and also each time before fueling.
- Mix in small quantities. Do not mix quantities larger than usable in a 30 day period. Synthetic 2-stroke oil containing a fuel stabilizer is recommended.



+

## FILLING THE TANK

- Clean surface around fuel cap to prevent contamination.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Carefully pour fuel mixture into the tank. Avoid spillage.

## English(Original instructions)

- Prior to replacing the fuel cap, clean and inspect the gasket.
- Immediately replace fuel cap and hand tighten. Wipe up any fuel spillage. Move 9 m away from refueling site before starting engine.

**Note:** It is normal for smoke to be emitted from a new engine during and after first use.



### WARNING

Always shut off engine before fueling. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Move at least 9 m from refueling site before starting engine. Do not smoke!



1 Litre	+	20 ml	=	} 50:1 (2%)
2 Litres	+	40 ml	=	
3 Litres	+	60 ml	=	
4 Litres	+	80 ml	=	
5 Litres	+	100 ml	=	

## STARTING AND STOPPING (Fig. 4)



### WARNING

Never start or run the engine inside a closed or poorly ventilated area; breathing exhaust fumes can kill.

**NOTE:** Be sure to return the stop switch to the "I" (RUN) position before trying to start unit.

### To start a cold engine:

**DO NOT** squeeze the throttle trigger until the engine starts and runs.

- Lay the trimmer on a flat, bare surface.
- **PRIME** - Press the primer bulb 10 times.
- **SET** the start lever to the **START** position.
- **PULL** the rope quickly and sharply straight up until the engine starts.
- Then squeeze the trigger to run.

**NOTE:** Squeezing and releasing the throttle trigger releases the start lever to the **RUN** position.

If the engine stalls, set the start lever to the **RUN** position "I". Then pull starter rope until the unit starts.

### To start a warm engine:

**Make sure carburettor is set to RUN position.**

**PULL** the rope quickly and sharply straight up until the engine starts.

### To stop the engine:

Press and hold the switch in the stop "O" position until the engine stops.

## OPERATING THE TRIMMER (Fig. 5)

Hold the trimmer with the right hand on the rear handle and the left hand on the front handle. Keep a firm grip with both hands while in operation. Trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.

**Always operate trimmer at full throttle.** Cut tall grass from the top down. This will prevent grass from wrapping around the shaft housing and bump head which may cause damage from overheating. If grass becomes wrapped around the bump head, stop the engine, disconnect the spark plug wire, and remove the grass. Prolonged cutting at partial throttle will result in oil dripping from the silencer.

## CUTTING TIPS (Fig. 6)

When cutting make sure the cutter head is at a slight angle as shown while still approximately parallel to the ground surface. In tall grass cut from the top down to ensure the moving parts do not get tangled with the long grass.

Move the head in steady strokes from right to left as you work through the grass.

## ADVANCING THE LINE (Fig. 7)

If the line becomes short, tap the head on the ground as shown to extend more line. Take care not to 'crash' it against a hard surface.

## MAINTENANCE



### WARNING

Use only original manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Failure to do so can cause possible injury, poor performance and may void your warranty.

- You may make adjustments and repairs described here. For other repairs, have the trimmer serviced by an authorised service agent.
- Consequences of improper maintenance may include excess carbon deposits resulting in loss of performance and discharge of black oily residue dripping from the silencer.
- Make sure all guards, straps, deflectors and handles are properly and securely attached to avoid the risk of personal injury.
- the cutting attachment must not rotate in idle mode. If this requirement is not satisfied, the idle speed needs adjustment (Fig.10) or the machine needs an urgent maintenance by a qualified technician.



## English(Original instructions)

### SPOOL REPLACEMENT (Fig. 11)

#### LINE REPLACEMENT (Fig. 11)

- Ensure the unit is in the off position
- Remove the spark plug lead, to prevent accidental starting.
- Use 2.4mm diameter monofilament string.
- Cut one piece of string approximately 6.0m in length
- Rotate knob on string head until line on knob aligns with arrows on top of string head.
- Insert one end of string into eyelet located on the side of the string head and push until string comes out through eyelet on the other side. Continue to push string through the string head until the middle section of the string is inside the string head and string outside the string head is evenly divided on each side.
- Rotate the knob on the string head counterclockwise to wind the string
- Wind the string until approximately 20cm remains protruding from the string head.

### CLEANING THE EXHAUST PORT AND SILENCER

Depending on the type of fuel used, the type and amount of oil used, and/or your operating conditions, the exhaust port and silencer may become blocked with carbon deposits. If you notice a power loss with your petrol powered tool, a qualified service technician will need to remove these deposits to restore performance.

### SPARK ARRESTOR

The spark arrestor must be cleaned or replaced every 25 hours or yearly to ensure proper performance of your product. Spark arrestors may be in different locations depending on the model purchased. Please contact your nearest service dealer for the location of the spark arrestor for your model.

### CLEANING THE AIR FILTER SCREEN (Fig. 8)

For proper performance and long life, keep air filter screen clean.

- Remove the air filter cover by pushing down on the latch with your thumb while gently pulling on the cover.
- Brush the air filter screen lightly to clean.
- Replace the air filter cover by inserting the tabs on the bottom of the cover into the slots on the air filter base; push the cover up until it latches securely in place.

### FUEL CAP



#### WARNING

A leaking fuel cap is a fire hazard and must be replaced immediately.

The fuel cap contains a non-service able filter and a check valve. A clogged fuel filter will cause poor engine performance. If performance improves when the fuel cap is loosened, check valve may be faulty or filter clogged. Replace fuel cap if required.

### SPARK PLUG REPLACEMENT (Fig. 9)

This engine uses a Champion RCJ-6Y or NGK BPMR7A spark plug with .05 in. electrode gap. Use an exact replacement and replace annually.

### IDLE SPEED ADJUSTMENT (Fig. 10)

If the cutting attachment turns at idle, the idle speed screw needs adjusting on the engine. Turn the idle speed screw counterclockwise to reduce the idle RPM and stop the cutting attachment movement. If the cutting attachment still moves at idle speed, contact a service dealer for adjustment and discontinue use until the repair is made.

### STORING THE PRODUCT

- Clean all foreign material from the product. Store idle unit indoors in a dry, well-ventilated area that is in-accessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals.
- Abide by all ISO and local regulations for the safe storage and handling of petrol.

#### When storing 1 month or longer:

- Drain all fuel from tank into a container approved for petrol. Run engine until it stops.

## English(Original instructions)

## TROUBLESHOOTING

IF THESE SOLUTIONS DO NOT SOLVE THE PROBLEM, CONTACT YOUR AUTHORISED SERVICE DEALER.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power switch is off.</li> <li>2. No spark.</li> <li>3. No fuel.</li> <li>4. Engine is flooded.</li> <li>5. Starter rope now harder to pull than when new.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure Switch is in the ON or "I" position</li> <li>2. The spark plug may be damaged, remove it and check for dirt and cracks. Replace with a new spark plug.</li> <li>3. Push primer bulb until bulb is full of fuel. If bulb does not fill, primary fuel delivery system is blocked. Contact a servicing dealer. If primer bulb fills, engine may be flooded, proceed to next item.</li> <li>4. Remove spark plug, turn unit so spark plug hole is aimed at the ground. Set start lever to "🔧" position and pull starter cord 10 to 15 times. This will clear excess fuel from engine. Remove any fuel which splashed on the product. Clean and reinstall spark plug. Clean up any spilled fuel and move at least 9m away before restarting. Pull starter three times with with start lever at "🔧". If engine does not start, set start lever to "🔧" position and repeat normal starting procedure. If engine still fails to start, repeat procedure with a new spark plug.</li> <li>5. Contact a servicing dealer.</li> </ol>
Engine starts but will not idle long enough to engage throttle	Temperature can effect engine idle time and rpm.	Flip start lever to RUN "🔧" position and pull starter until engine starts.
Engine does not stop when switch is turned off	Electrical connection is loose/unplugged	Set the start lever to CHOKE "🔧" to stop the engine. Immediately stop using the product. Check electrical connection on the bottom of the trimmer and make sure it is properly connected. Contact servicing dealer if the problem persists.
Engine starts but will not accelerate.	Engine requires approximately three minutes to warm up.	Allow engine to completely warm up. If engine does not accelerate after three minutes, contact a servicing dealer.
Engine starts but will only run at high speed at half choke.	Carburetor requires adjustment.	Contact a servicing dealer.
Engine does not reach full speed and emits excessive smoke.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check oil fuel mixture.</li> <li>2. Air filter is dirty.</li> <li>3. Spark arrestor screen is dirty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use fresh fuel and the correct 2-stroke oil mix.</li> <li>2. Clean air filter. Refer to <b>Cleaning the Air Filter Screen</b> earlier in this manual.</li> <li>3. Contact a servicing dealer.</li> </ol>
Engine starts, runs, and accelerates but will not idle.	Idle speed screw on carburetor requires adjustment	Turn idle speed screw clockwise to increase idle speed. (Fig.10) Ensure that after adjustment the cutting head does not rotate at idle. Contact servicing dealer if the problem persists.

## English(Original instructions)

Line will not advance.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Line welded to itself.</li> <li>2. Not enough line on spool.</li> <li>3. Line worn too short.</li> <li>4. Line tangled on spool.</li> <li>5. Engine speed too slow.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lubricate with silicone spray.</li> <li>2. Install more line. Refer to "Line Replacement" earlier in this manual.</li> <li>3. Pull lines while alternately pressing down on and releasing bump head.</li> <li>4. Remove line from spool and rewind. Refer to "Line Replacement" earlier in this manual.</li> <li>5. Advance line at full throttle.</li> </ol>
Grass wraps round shaft housing and bump head.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cutting tall grass at ground level.</li> <li>2. Operating trimmer at part throttle.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cut tall grass from the top down.</li> <li>2. Operate trimmer at full throttle.</li> </ol>
Bump knob hard to turn.	Screws threads dirty or damaged.	Clean threads and lubricate with grease - if no improvement, replace bump knob.
Oil drips from silencer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Operating trimmer at part throttle.</li> <li>2. Check oil/fuel mixture.</li> <li>3. Air filter dirty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Operate trimmer at full throttle.</li> <li>2. Use fresh fuel and the correct synthetic 2-stroke oil mix.</li> <li>3. Clean per instruction in Maintenance Section.</li> </ol>

**NOTE:** If your unit exhibits specific performance problem(s) where the Troubleshooting section recommends a clockwise screw adjustment on the carburetor and no adjustments have been made since original purchase, the unit should be taken to an authorised service centre for repair. In most cases, the needed adjustment is a simple task for the trained service representative.



**GARANTIE  
(TRADUCTION À PARTIR DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE)**

TTI garantit cet outil de jardinage contre les vices de fabrication et les pièces défectueuses pour une durée de vingt quatre (24) mois, à compter de la date de facture d'achat, sous réserve des limitations ci-après. Merci de conserver votre facture originale comme preuve de date d'achat.

**Cette garantie n'est valable que pour une utilisation personnelle de l'outil, et en aucun cas pour des applications commerciales.** La présente garantie ne couvre pas les dommages et détériorations provoqués par une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une action accidentelle ou intentionnelle de l'utilisateur, une mauvaise manipulation, une utilisation non raisonnable, une négligence, le non-respect par l'utilisateur des consignes contenues dans le manuel d'utilisation, une tentative de réparation par un professionnel non qualifié, une réparation non autorisée, une modification du produit ou l'utilisation d'accessoires et/ou de pièces non recommandés pour ce produit.

Sont exclus de cette garantie les courroies, balais de charbon, sacs, ampoules et toute autre pièce subissant une usure normale et soumise à un remplacement obligatoire au cours de la période de garantie. Sauf indication contraire stipulée dans les lois en vigueur, cette garantie ne couvre pas non plus les frais de transport ou les consommables tels que les fusibles.

Cette garantie limitée est nulle en cas d'effacement, modification ou suppression des éléments d'identification de l'outil (marque, numéro de série, etc.), si le produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur agréé ou si ce produit a été vendu EN LÉTAT et / ou AVEC DÉFAUTS.

Dans le cadre des normes locales en vigueur, les limitations de la présente garantie remplacent toute autre garantie, expresse ou implicite, écrite ou orale, y compris toute garantie de QUALITÉ MARCHANDE OU DESTINÉE À UN BUT SPÉCIFIQUE. NOUS NE POURRONS EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DÉGÂTS ACCIDENTELS, QU'ILS SOIENT MINEURS OU CONSÉQUENTS. NOTRE RESPONSABILITÉ MAXIMALE NE DÉPASSERA PAS LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT.

**Cette garantie n'est valable que dans l'Union Européenne, l'Australie et la Nouvelle Zélande. Pour les autres pays, merci de contacter votre revendeur agréé Ryobi pour savoir si une autre garantie s'applique.**



**LIMITED WARRANTY  
(ORIGINAL INSTRUCTIONS)**

TTI warrants this outdoor product to be free of defects in material or workmanship for 24 months from the date of purchase by the original purchaser, subject to the limitations below. Please keep your invoice as proof of date of purchase.

**This warranty is only applicable where the product is used for personal and non-commercial purposes.** This warranty does not cover damage or liability caused by / due to misuse, abuse, accidental or intentional acts by user, improper handling, unreasonable use, negligence, failure by end user to follow operating procedures outlined in the user's manual, attempted repair by non-qualified professional, unauthorized repair, modification, or use of accessories and/or attachments not specifically recommended by authorized party.

This warranty does not cover belts, brushes, bags, bulbs or any part which ordinary wear and tear results in required replacement during warranty period. Unless specifically provided under applicable law, this warranty does not cover transportation cost or consumable items such as fuses.

This limited warranty is void if the product's original identification (trade mark, serial number, etc.) markings have been defaced, altered or removed or if product is not purchased from an authorized reseller or if product is sold AS IS and / or WITH ALL FAULTS.

Subject to all applicable local regulations, the provisions of this limited warranty are in lieu of any other written warranty, whether express or implied, written or oral, including any warranty of MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. OUR MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.

**This warranty is valid only in the European Union, Australia and New Zealand. Outside these areas, please contact your authorized Ryobi dealer to determine if another warranty applies.**



**INGESCHRÄNKTE GARANTIE  
(ÜBERSETZUNG DER ORIGINALEN ANLEITUNGEN)**

TTI garantiert, dass dieses Produkt für den Außengebrauch im Hinblick auf Material und Verarbeitungsgüte frei ist von allen Defekten, gültig für einen Zeitraum von 24 Monaten ab Datum des Kaufs durch den originalen Käufer, jedoch abhängig von den unten stehenden Beschränkungen. Bitte bewahren Sie Ihre Rechnung als Beweis des Kaufdatums auf.

**Diese Garantie ist nur dann anwendbar, wenn das Produkt für persönliche und nicht-kommerzielle Zwecke verwendet wird.** Diese Garantie erstreckt sich nicht auf einen Schaden oder Haftung, die durch/aufgrund von falscher Anwendung, Missbrauch, zufälligen oder absichtlichen Handlungen des Nutzers verursacht wurden, oder durch eine unsachgemäße Handhabung, Nachlässigkeit oder das Versäumnis des Endnutzers, die im Benutzerhandbuch angegebenen Anweisungen zu befolgen, oder die versuchte Reparatur durch nicht-qualifiziertes Personal, die Modifikation oder Nutzung von Zubehörteilen und/oder Zusatzgeräten, die von der autorisierten Partei nicht ausdrücklich empfohlen werden.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Riemen, Bürsten, Taschen, Birnen und jedes sonstige Teil, das einer gewöhnlichen Abnutzung unterliegt und einen Ersatz im Rahmen des Garantiezeitraums erforderlich macht. Außer für den Fall einer ausdrücklichen gesetzlich vorgeschriebenen Vorschrift erstreckt sich diese Garantie nicht auf Transportkosten oder Verbrauchsgüter wie Sicherungen.

Diese eingeschränkte Garantie ist nichtig, falls die originalen Kennzeichen (Handelsmarke, Seriennummer etc.) beschädigt, geändert oder entfernt wurden, oder falls das Produkt nicht bei einem autorisierten Einzelhändler gekauft, oder falls das Produkt in seinem IST-Zustand und / oder MIT ALLEN VORHANDENEN MÄNGELN verkauft wurde.

Abhängig von den anwendbaren lokalen Vorschriften gelten die Bestimmungen dieser Garantie anstelle jeder anderen schriftlichen Garantie, sie sei schriftlich oder mündlich, einschließlich jeder VERTRIEBSGARANTIE ODER GARANTIE IM HINBLICK AUF DIE GEEIGNETHIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTEN WIR FÜR SPEZIEL-, ZUFALLS-, FOLGE- ODER UNFALLSCHÄDEN. UNSERE GESAMTHAFTUNG SOLL DEN TATSÄCHLICHEN KAUFPREIS, DER FÜR DAS PRODUKT GEZAHLT WURDE, NICHT ÜBERSCHREITEN.

**Diese Garantie ist nur gültig in der Europäischen Union, Australien und Neuseeland. Bitte kontaktieren Sie Ihren autorisierten Ryobi-Händler außerhalb dieser Regionen, um festzulegen, ob eine andere Garantieleistung anzuwenden ist.**

**FR** DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC (Traduction à partir du mode d'emploi d'origine)

Fabricant: Homelite Far East Co.,Ltd  
Adresse: 24/F, CDW building, 388 Castle Peak Road, Tsuan Wan, HongKong.  
Nom et adresse de la personne habilitée à établir le dossier technique:  
Nom: Simon Del-Nevo (Directeur de l'Outils Extérieur à Moteur)  
Adresse: Techtronic Industries Europe, Middle East and Africa, Medina House, Field House Lane, Marlow, Bucks.  
SL7 1TB - United Kingdom

Déclarons par la présente que le produit

Catégorie.....COUPE-BORDURES  
Modèle.....RLT26CDS  
Numéro de série.....Voir plaque signalétique  
Année de fabrication.....Voir plaque signalétique

- est conforme aux réserves applicables de la Directive Machinerie(2006/42/EC)
- est conforme aux réserves applicables des autres Directives EC- suivantes  
Directive EMC(2004/108/EC),  
Directive Emissions Sonores (2000/14/EC modifiée 2005/88/EC), et  
Directive Emissions Gazeuses (97/68/EC modifiée 2004/26/EC).

Nous déclarons par ailleurs que

- les parties suivantes (parties/clauses des) standards Européens harmonisés ont été utilisées  
EN ISO 11806 :2008  
EN ISO 22867 :2008  
EN ISO 22868 :2008  
EN ISO 14982:1998  
EN ISO 3744:1995

Niveau de puissance sonore mesuré 108 dB(A)  
Niveau de puissance sonore garanti 109 dB(A)  
Méthode d'évaluation de conformité de l'Annexe V/ Directive 2000/14/EC

Fait à, le: Hong Kong, 29/10/2009

Signature: Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)  
Vice président de l'Ingénierie



**EN** EC DECLARATION OF CONFORMITY (Original Instructions)

Manufacturer: Homelite Far East Co.,Ltd  
Address: 24/F, CDW building, 388 Castle Peak Road, Tsuan Wan, HongKong.  
Name and address of the person authorised to compile the technical file:  
Name: Simon Del-Nevo (Director of Outdoor Power Equipment)  
Address: Techtronic Industries Europe, Middle East and Africa, Medina House, Field House Lane, Marlow, Bucks.  
SL7 1TB - United Kingdom

Herewith we declare that the products

Category.....STRING TRIMMER  
Model.....RLT26CDS  
Serial number..... See product rating label  
Year of Construction..... See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive (2006/42/EC)
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives  
EMC Directive (2004/108/EC),  
Noise Emission Directive (2000/14/EC amended by 2005/88/EC), and  
Gas Emission Directive (97/68/EC amended by 2004/26/EC).

And furthermore, we declare that

- the following (parts/clauses of) European harmonised standards have been used  
EN ISO 11806 :2008  
EN ISO 22867 :2008  
EN ISO 22868 :2008  
EN ISO 14982:1998  
EN ISO 3744:1995

Measured sound power level 108 dB(A)  
Guaranteed sound power level 109 dB(A)  
Conformity assessment method to Annex V/ Directive 2000/14/EC

Place, date: HongKong, 29/10/2009

Signature: Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)  
Vice president of Engineering



**TECHTRONIC INDUSTRIES EMEA**

Medina House, Field house Lane,  
Marlow, Bucks  
SL7 1TB-UNITED KINGDOM

**RYOBI TECHNOLOGIES (UK) LIMITED.**

Medina House, Field house Lane,  
Marlow, Bucks  
SL7 1TB-UNITED KINGDOM  
Tel: + 44 (0) 1628 894400  
Fax: + 44 (0) 1628 894401  
Technical Helpline : + 44 (0) 800 389 0305

**TECHTRONIC INDUSTRIES FRANCE SAS**

Immeuble Le Grand Roissy  
Z.A. du Gué - 35 rue de Guivry  
77990 LE MESNIL AMELOT FRANCE  
Phone: + 33(0)1 60 94 69 70  
Fax: + 33(0)1 60 94 69 79

**RYOBI BELGIUM**

Avenue des Pâquerettes, 55  
Zoning artisanal - bâtiment 5  
B - 1410 Waterloo  
BELGIQUE  
Tel : + 32(0) 2357 8140  
Fax : + 32(0) 2357 8149

**TTI ITALIA SRL**

Via Fratelli Gracchi, 39  
20092 Cinisello Balsamo (MI)  
Italia  
Tel : + 39(0) 5923 8408  
Fax : + 39(0) 5924 6960

**TECHTRONIC INDUSTRIES IBERIA S.L**

Av. De la Industria,52  
Coslada – Madrid – España  
Tel: 91 485 12 10

**TECHTRONIC INDUSTRIES SOUTH AFRICA  
CO. (PTY) LTD**

P.O Box 83888, South Hills, Johannesburg, 2136  
South Africa

**TECHTRONIC INDUSTRIES (ASIA) CO., LTD.**

24/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road,  
Tsuen Wan, Hong Kong.  
Tel : + 852 2402 6888

**RYOBI TECHNOLOGIES GMBH**

Itterpark 4  
D-40724 Hilden  
DEUTSCHLAND  
Tel: + 49 (0) 2103 2958-0  
Fax: + 49 (0) 2103 2958-29

**RYOBI TECHNOLOGIES GMBH**

Vertriebsbüro Österreich  
Schinitzgasse 13  
A-8605 Kapfenberg  
Tel.: + 43 (0) 3862 23590-0  
Fax: + 43 (0) 3862 23590-25

**TECHTRONIC INDUSTRIES AUSTRALIA PTY LIMITED.**

Building B, Rosehill Industrial Estate,  
3 Shirley Street,  
Rosehill NSW 2142  
AUSTRALIA  
Tel: (02) 8892 1800 or 1300 361 505  
Fax: 1800 807 993

**TECHTRONIC INDUSTRIES (NZ) LIMITED.**

27 Clemow Drive, Mt Wellington  
PO Box 12-806, Penrose, Auckland  
NEW ZEALAND  
Tel: + 64 (0) 9 573 0230  
Free Call: +64 0800 279 624  
Fax: + 64 (0) 9 573 0231

**A&M MIDDLE EAST FZCO**

P.O.Box 61254  
Jedel Ali, Dubai,  
UNITED ARAB EMIRATES  
Tel.: + 9714 8861399  
Fax: + 9714 8861400

**TECHTRONIC INDUSTRIES DENMARK APS**

Stamholmen 147, 4.  
DK-2650 Hvidovre  
Denmark  
Tlf 43 56 55 55, Fax 43 56 55 56  
E-mail: kundeservice@tti-emea.com

**TECHTRONIC INDUSTRIES NORWAY AS**

Tlf.: 800 12 493, Faks: 800 12 492  
E-mail: kundetjeneste@tti-emea.com

**TECHTRONIC INDUSTRIES SWEDEN AB**

Tel (+46) 08 24 60 30. fax (+46) 08 24 60 31.  
E-mail: kundtjanst@tti-emea.com

**TECHTRONIC INDUSTRIES FINLAND OY**

Tel. 0800 1 09000, Fax 0800 1 09001  
Email: asiakaspalvelu@tti-emea.com